

ПИСМЕНЕ ПРОВЈЕРЕ ПОСТИГНУЋА У НАСТАВИ ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА

WRITING/TESTING

ПРОВЈЕРЕ „СУБЈЕКТИВНОГ ТИПА“

САСТАВИ (Compositions)

есеји, кратки есеји, описи, писма, итд које ученик пише на задату(е) тему(е)

- наставник треба да изврши припрему ученика за ову врсту провјере; поред обрађене теме(а), вокабулара, конструкција и сл, треба да ученике упозна са захтјевима тј. критеријумима које треба да испоштују како би били што успешнији у писању свог састава;
- наставник треба да одреди елементе и њихове нивое које ће вредновати и у оквиру њих критеријуме који ће бити јасно дефинисани;

Критеријуми и елементи за вредновање и оцјењивање
(engl. rubrics(USA) - instruction(UK) - (also: scales))

(UEN) What is a rubric?

“A rubric is a great tool for teachers because it is a simple way to set up a grading criteria for assignments. Not only is this tool useful for teachers, it is helpful for students as well. A rubric defines in writing what is expected of the student to get a particular grade on an assignment.

A rubrics expert, defines a rubric as ‘a scoring tool that lists the criteria for a piece of work or 'what counts'. For example, a rubric for an essay might tell students that their work will be judged on *purpose, organization, details, voice, and mechanics.*’

“A good rubric also describes levels of quality for each of the criteria. These levels of performance may be written as different ratings (e.g., Excellent, Good, Needs Improvement) or as numerical scores (e.g., 4, 3, 2, 1). Under mechanics, for example, the rubric might define the lowest level of performance as "7-10 misspellings, grammar, and punctuation errors," and the highest level as "all words are spelled correctly..."”

Holistic vs. analytic rubrics
(present forms with examples)

Критеријуми и елементи креирани „холистичким“ приступом дају углавном описне одреднице дефинисаних елемената, генерализације;

Критеријуми и елементи креирани „аналитичким“ приступом дају конкретне одреднице за дефинисане елементе тако да је наставнику лакше вредновати рад;

Example of an analytic rubric:

cat.	4	3	2	1
Grammar (there is/are; prepositions)	S makes minimal or no errors in grammar,	S makes 2-3 errors in grammar.	S makes 4-5 errors in grammar	S makes more than 5 errors in grammar
Spelling	S makes minimal or no errors in spelling.	S makes 2-3 errors in spelling	S makes 4-5 errors in spelling	S makes more than 5 errors in spelling
Sentences	Sentences are complete, well-constructed, contain at least 20 sentences.	Sentences are complete and well-constructed, contain less than 20 sentences.	Sentences are simple and meaning not very clear.	Most sentences do not communicate meaning.
Vocabulary (furniture, toys, school things; numbers)	S uses wide range of vocabulary, adds details about the size/colour of the object.	S uses sufficient amount of vocabulary, descriptions not so extensive.	S uses basic vocabulary, w/o descriptions.	S uses vocabulary at a level one grade lower.

Када наставник прочита ученички рад и изврши кориговање (могућих грешака), он врши вредновање према елементима које је дефинисао да ће вредновати, према нивоима које је одредио и у складу са дескрипторима које је дефинисао за сваки од елемената. Након завршеног вредновања, наставник додјељује оцјену за састав ученика.

Наставник не врши вредновање и оцењивање елемената које је уочио у саставу ако их није дефинисао у својим елементима и критеријумима нити ти елементи на било који начин утичу на коначну оцјену састава (наставник ће кориговати уочене грешке и указати ученику на њих али их неће вредновати и оцењивати).

ПРОВЈЕРЕ „ОБЈЕКТИВНОГ ТИПА“

НЗОТ (End of Term (Semester)Test)

НЗОТ је врста провере, ширег обима, у којој се врши провера обрађеног градива (у смислу граматике, вокабулара, фраза и сл) током једног полуодишта/модула; реализује се на крају квалификационог периода (крај 1 или 2. полуодишта/модула);

КОНТРОЛНИ РАД (Interim Assessment/Test)

Контролни рад је врста провере ужег обима, у којој се врши провера једне или више цјелина када наставник жели да провери колико су ученици усвојили од предаваних садржаја (нпр. Future Tense & Adjectives, и сл) и реализује се у току квалификације тј. једног полуодишта/модула;

- приликом креирања ових врста провера, наставник треба да одлучи: шта ће проверавати, број задатака у провери, тип задатака, да ли ће креирати једну исту проверу за све ученике, креирати двије провере за двије групе или двије различите провере за различите нивое постигнућа ученика;

- приликом избора типа задатка, наставник треба да бира задатке објективног типа а не оне у којима ученик треба да самостално пише или дефинише неки појам/опис/став или превод текста.
- питања из лекције се не уврштавају у објективне задатке јер упућују ученика на учење лекција напамет што није у складу са савременом наставом енглеског језика. Не уврштавати задатке превођења ријечи, фраза нити комплетних реченица. Такође, диктат није задатак објективног типа и не треба га примјењивати у овим врстама писмених провјера;
- обратити пажњу приликом одређивања броја бодова који се додјељује за неки задатак (ЗОТ-ови, контролни радови - не морају имати 100 бодова за укупан број који је могуће освојити);

Примјена ЗОТ-а у учионици

- Наставник може да креира један ЗОТ, сви ученици рјешавају исте задатке (примјерке истог ЗОТ-а) (класичан, стандардан приступ)

TEST	
1. 1..... 2..... 3.....	4. 1..... 2..... 3..... 4.....
2. 1..... 2..... 3..... 4.....	5. 1..... 2..... 3.....
3. 1..... 2..... 3..... 4..... 5.....	6. 1..... 2..... 3..... 4.....

- Наставник може да креира 2 ЗОТ-а за двије групе ученика с тим да су исти задаци са истим бројем задатих ставки у оквиру једног задатка и бројем додијељених бодова или различитог распореда, (нпр. 1. задатак групе А је постао 5. задатак групе Б а 4.задатак групе А је постао 6.задатак групе Б и сл);

TEST група А	
1. 1..... 2..... 3.....	4. 1..... 2..... 3..... 4.....
2. 1..... 2..... 3..... 4.....	5. 1..... 2..... 3.....
3. 1..... 2..... 3..... 4..... 5.....	6. 1..... 2..... 3..... 4.....

TEST група Б	
1. 1..... 2..... 3.....	4. 1..... 2..... 3..... 4.....
2. 1..... 2..... 3..... 4.....	5. 1..... 2..... 3.....
3. 1..... 2..... 3..... 4..... 5.....	6. 1..... 2..... 3..... 4.....

Постоји и друга могућност, а то је да и ставке унутар једног задатка, у групи Б, наставник измијеша тј. да направи нов редослијед, као у датом примјеру (у којем су ставке нумерисане од 1... па надаље али је у загради дат, само ради примјера, њихов првобитни распоред из теста групе А):

TEST група Б (варијанта)	
1. 1..... 2..... 3.....	4. 1..... 2..... 3..... 4.....
2. 1..... 2..... 3..... 4.....	5. 1(2)..... 2(3)..... 3(1).....
3. 1..... 2..... 3..... 4..... 5.....	6. 1(4)..... 2(1).... 3(2)..... 4(3).....

- Наставник може да креира ЗОТ, за двије групе ученика, који садржи исти број и тип задатака који се вреднују истим бројем бодова али да ставке (реченице/фразе/ријечи/изрази/дијелови реченица и сл) унутар неког задатка буду различите; у овом случају, наставник мора да посебну пажњу посвети избору ставки које морају бити истог нивоа захтјевности и тежине.

То практично значи да, ако је у првом задатку групе А задат познати и фреквентни глагол ‘go’ и у групи Б, у таквом истом задатку, треба задати познат и учестали глагол, нпр ‘come’.

Још један примјер: ако је задатак везан за поређење приједева и у групи А задати приједеви ‘wet’ и ‘easy’ то значи да и у групи Б треба задати сличне приједеве, нпр. ‘hot’ и ‘heavy’ јер ће тада ученици обје групе примјењивати иста правила везана за поређење приједева (удвајање сугласника и промјена ‘y’/wai/ у ‘i’/ai/, итд.

TEST група А		TEST група Б	
1. 1..... 2..... 3.....	4. 1..... 2..... 3..... 4.....	1. 1..... 2..... 3.....	4. 1..... 2..... 3..... 4.....
2. 1..... 2..... 3..... 4.....	5. 1..... 2..... 3.....	2. 1..... 2..... 3..... 4.....	5. 1..... 2..... 3.....
3. 1..... 2..... 3..... 4..... 5.....	6. 1..... 2..... 3..... 4.....	3. 1..... 2..... 3..... 4..... 5.....	6. 1..... 2..... 3..... 4.....

- Наставник може да креира 2 ЗОТ-а за двије групе али да дефинише исти број задатака који се бодују на исти начин и исти тип задатака провјеравајући исте садржаје.

Наставник не може да креира 2 ЗОТ-а за двије групе, у којима се провјерава исти садржај/ конструкција/структурата а одабрати различит тип задатака, нпр:

TEST група А	
1. 1..... 2..... 3.....	4. 1..... 2..... 3..... 4.....
2. Past Simple Fill in... 1.....2.....3..... 4.....5..... <u>5 бодова</u>	5. 1..... 2..... 3.....
3. 1..... 2..... 3..... 4..... 5.....	6. 1..... 2..... 3..... 4.....

TEST група Б	
1. 1..... 2..... 3.....	4. 1..... 2..... 3..... 4.....
2. Past Simple Write interrogative... 1..... 2..... 3..... 4..... <u>8 бодова</u>	5. 1..... 2..... 3..... 4.....
3. 1..... 2..... 3..... 4..... 5.....	6. 1..... 2..... 3..... 4.....

- Наставник може да креира два ЗОТ-а за различите нивое постигнућа ученика (ЗОТ 1 за ученике са бољим постигнућима и ЗОТ 2 за ученике са слабијим постигнућима); у том случају, наставник унапријед обавијести ученике да ће бити 2 теста, један са тежим а један са лакшим задацима, да ће моћи да бирају који тест ће радити и да за тест са тежим задацима могу да добију оцјене 1-5 а са лакшим задацима могу да добију оцјене 1-3; наставник не одређује ко ће да ради један или други тест већ ће сваки ученик сам изабрати;

TEST 1	
1. 1..... 2..... 3.....	4. 1..... 2..... 3..... 4.....
2. 1..... 2..... 3..... 4.....	5. 1..... 2..... 3.....
3. 1..... 2..... 3..... 4..... 5.....	6. 1..... 2..... 3..... 4.....

TEST 2	
1. 1..... 2..... 3.....	2. 1..... 2..... 3..... 4..... 5.....
3. 1..... 2..... 3.....	4. 1..... 2..... 3..... 4.....

Такође:

- наставник треба да обрати пажњу на дистрибуцију бодова по задатку; за сваку ставку у оквиру једног задатка треба одредити захтјев (шта ће бити вредновано) и колико бодова је могуће освојити (у овом дијелу до изражaja долази и рјешење које треба да прати сам тест јер је из њега евидентно шта је наставник замислио/одредио да ће бити вредновано);
- приликом припремања за час провјере путем ЗОТ-а или контролног рада, наставник треба да напише припрему у којој ће се налазити задаци за израду, рјешења, кључ вредновање, бодовање и оцјењивање;
- приликом припремања за час провјере путем састава, наставник треба да напише припрему у којој ће се налазити тема(e), елементи нивои и критеријуми вредновања (рубрике), као и кључ за оцјењивање;
- час анализе проведене провјере није час предвиђен искључиво за исправак; за тај час, наставник пише припрему са комплетном анализом провјере и урађености задатка коју предочи ученицима, укаже на најчешће погрешке, покаже радове и резултате ученицима, упише оцјене и уради исправак;
- приликом уписивања резултата неке провјере тј. оцјена у именик ученика, датум који се уписује приликом евидентирања оцјене је датум реализације провјере а не уноса;

Ученици морају бити унапријед упознати са елементима и критеријумима вредновања и оцјењивања али и могућностима избора (у случају реализације ЗОТ-а за различите нивое постигнућа ученика).

Август, 2019. године

Инспектори-просветни савјетници
за енглески језик